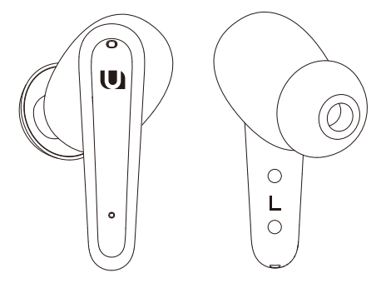
UGREEN

HITUNE T1
TRUE WIRELESS EARBUDS

MANUAL | PID: WS111



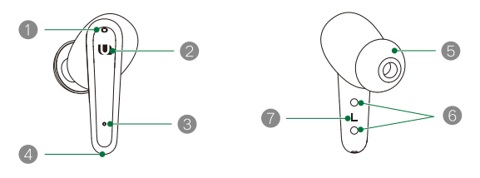
Bluetooth®

User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur | Manual de usuario
Manuale Utente | Руководство | 取扱説明書 | دليل الاستخدام

Product Overview

DE: Produktübersicht | **FR:** Détails du Produit | **ES:** Detalles del producto | **IT:** Dettagli del Prodotto | **RU:** Общая информация | **JP:** 商品紹介 | تفاصيل المنتج:AR

Earbuds | Ohrhörer | Écouteurs | Auriculares | Auricolari | Беспроводные Наушники | イヤホン | سماعات الأذن



EN

① Noise Cancelling Microphone	⑤ Silicone Ear Tip
② Touchpad	⑥ Pogo Pin Charging Contacts
③ LED Indicator	⑦ L/R Marking
④ Voice Pickup Microphone	

DE

① Rauschunterdrückungsmikrofon	⑤ Silikon Ohrhörer Ohrstöpsel
② Touchpad	⑥ Pogo Pin Ladekontakte
③ LED Kontrolllampe	⑦ L/R-Kennzeichnung
④ Anruf Mikrofon	

FR

① Microphone avec Réduction de Bruit	⑤ Embouts Auriculaires en Silicone
② Pavé Tactile	⑥ Contacts de Charge
③ Indicateur LED	⑦ Marque L/R (L : Gauche, R : Droit)
④ Microphone d'Appel	

ES

① Micrófono con cancelación de ruido	⑤ Tapones de silicona para los oídos
② Botón táctil	⑥ Contactos de carga
③ Indicador LED	⑦ Marcado L/R (L: auricular izquierdo; R: auricular derecho)
④ Micrófono de llamada	

IT

① Microfono con Riduzione del Rumore	⑤ Gomme degli Auricolare in Silicone
② Touchpad	⑥ Pogo Pin Contatti di Ricarica
③ LED Indicatore	⑦ L/R Marcatura
④ Microfono di Chiamata	

RU

① Микрофон с шумоподавлением	⑤ Беруши для наушников
② Сенсорная панель	⑥ Зарядные контакты Pogo Pin
③ Светодиодный Индикатор	⑦ L / R маркировка
④ Микрофон вызова	

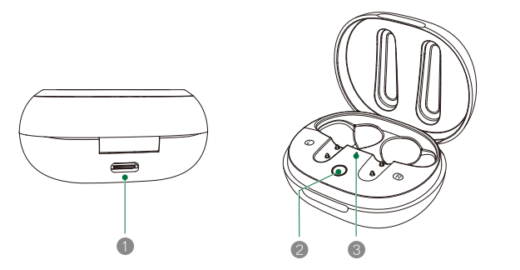
JP

① ノイズを低減するマイク	⑤ イヤーパッド
② タッチパッド	⑥ Pogo Pin 充電端子
③ LEDライト	⑦ L / Rマーキング
④ 通話マイク	

AR

⑤ رأس سيليكون للأذن	① ميكروفون للحد من الضوضاء
⑥ اتصالات شحن دبوس بوجو	② لوحة اللمس
⑦ علامة L/R	③ مؤشر LED
	④ ميكروفون للاتصال

Charging Case | Ladebox | Étui de Chargement | Caja de carga | Custodia di Ricarica | Зарядный чехол | 充電ケース | علبة الشحن



EN

① Charging Port	
② Reset Button	
③ LED Indicator	

DE

① Aufladeanschluss	
② Reset-Taste	
③ LED Kontrolllampe	

FR

① Port de Chargement	
② Bouton de Réinitialisation	
③ Indicateur LED	

ES

① Puerto de carga	
② Botón de reinicio	
③ Indicador LED	

IT

① Porta di Ricarica	
② Tasto Reset	
③ LED Indicatore	

RU

① Порт зарядки	
② Кнопка сброса	
③ Светодиодный индикатор	

JP

① 充電ポット	
② リセットキー	
③ LEDライト	

AR

① منفذ الشحن	
② زر إعادة	
③ مؤشرLED	

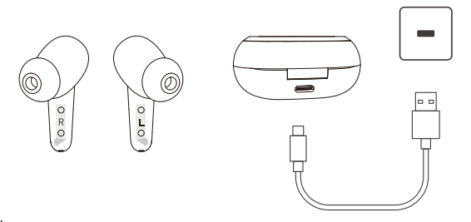
Specifications

DE: Spezifikationen | **FR:** Spécifications | **ES:** Especificación | **IT:** Specificazioni | **RU:** Характеристики | **JP:** 商品仕様 | مواصفات:AR

Product name	HiTune T1 True Wireless Earbuds
Product model	WS111
Version	Bluetooth 5.0
Profiles	HSP, HFP, AVRCP, A2DP
Bluetooth frequency	2400MHz-2483.5MHz
Bluetooth range	10m
Codec	AAC, SBC
Frequency response	20Hz-20KHz
Speaker impedance	16Ω
Speaker sensitivity	97±3dB
Microphone sensitivity	-38±3dB
Earbuds battery capacity	2*50mAh
Charging case battery	built-in Lithium polymer battery
Charging case capacity	500mAh 3.7V (1.85Wh)
Charging limited voltage	5V
Charging port	USB-C
Fully charge the earbuds	1.5hrs
Fully charge the case	2hrs
Charging case input	5V⎓400mA
Charging case output	5V⎓100mA
Operating time	5.5hrs music play on a single charge 24hrs music play with charging case

Get ready for first use

DE: Machen Sie sich bereit für den ersten Gebrauch | **FR:** Pour la première utilisation | **ES:** Para el primer uso | **IT:** Stato di indicatore della custodia di ricarica | **RU:** Готовка к первому использованию | **JP:** 使用前 | استخدام لأول مرة :AR



EN
1. First charging
Ensure to remove the insulating film of both L/R earbud on its first use, and fully charge both earbuds and charging case by a standard 5V/1A adapter.

DE
1. Erstes Aufladen
Entfernen Sie bei der ersten Verwendung den Isolierfolie beider L/R Ohrhörer und laden Sie beide Ohrhörer und die Ladebox mit einem Standard 5V/1A Adapter vollständig auf.

FR
1. Première charge
Veuillez retirer le film isolant des deux écouteurs L/R lors de sa première utilisation, et charger complètement les deux écouteurs et l'étui de chargement avec un adaptateur standard 5V/1A.

ES
1. Primera carga
Retire la película aislante de los auriculares L / R antes del primer uso, y luego cargue completamente los auriculares y la caja de carga mediante un adaptador USB estándar de 5V / 1A.

IT
1. Prima ricarica
AssicuraSi di rimuovere la pellicola isolante di entrambi gli auricolari L/ R al primo utilizzo e di caricare completamente entrambi gli auricolari e la custodia di ricarica con un adattatore standard da 5V/ 1A.

RU
1.Первая зарядка
Убедитесь в том, чтобы удалить изолирующую пленку обоих наушников при первом использовании,и полностью зарядите наушники и зарядный чехол со стандартным 5V/1A USB-адаптером.

JP
1. 初回充電
初めて使用する前に、左右のイヤホンの絶縁フィルムを剥がし、イヤホンと充電ボックスを標準の5V / 1A USB充電器で完全に充電してください。

AR
١.الشحن الأول
تأكيد من إزالة الفيلم العازل لكل من سماعة الأذن يسير / يمين عند أول استخدام لها، وشحن كل من وسادات الأذن وعلبة الشحن بالكامل بواسطة محول قياسي ٥ فولت / ١ أمبير.

EN
2.Multi-sized Ear tips
HiTune T1 Earbuds come with four sizes of ear tips. The medium size comes already attached, and the other three sizes are in the packaging box. For a comfortable fit and optimal audio performance, please select the best-sized ear tips and make a good seal with your ear canal.

DE
2. Ohrspitzen in mehreren Größen
HiTune T1-Ohrhörer werden mit vier Größen von Ohrstöpsel geliefert. Die mittlere Größe ist bereits vorinstalliert, die anderen drei Größen befinden sich in der Verpackungsbox. Bitte wählen Sie die Ohrstöpsel aus, die am besten zu Ihrer Größe passt, dann stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer eng an Ihren Ohren anliegt, um das beste Trageerlebnis und die beste Klangqualität zu gewährleisten.

FR
2.Embouts auriculaires multi-tailles
Les écouteurs HiTune T1 sont livrés avec quatre tailles d'embouts. La taille moyenne est déjà attachée et les trois autres tailles sont dans la boîte d'emballage. Pour un ajustement confortable et une performance audio optimale, veuillez sélectionner les embouts auriculaires de la meilleure taille pour une bonne étanchéité avec votre conduit auditif.

ES
2. Tapones para los oídos de varios tamaños
Los auriculares HiTune T1 vienen con tapones para los oídos de cuatro tamaños. Los tapones de tamaño mediano ya están instalados en los auriculares, y los otros tres tamaños están incluidos en la caja de embalaje. Para la mejor experiencia de uso y el rendimiento de audio óptimo, seleccione el tamaño más adecuado y asegura de que se ajusten perfectamente a sus oídos.

IT
2. Diversi Gomme degli auricolari
Gli auricolari HiTune T1 sono dotati di auricolari di quattro dimensioni. La taglia media viene già allegata e le altre tre dimensioni sono nella confezione. Per una vestibilità comoda e prestazioni audio ottimali, selezionare gli auricolari della misura migliore e fare una buona tenuta con il condotto uditivo.

RU
2.Многоразмерные ушные вкладыши
В упаковке есть беруши трех размеров. Беруши среднего размера уже прикрепленны к наушникам, а беруши маленького и большого размера находятся в упаковочной коробке. Для удобного ношения и оптимального качества звука, пожалуйста, выберите ушные вкладыши наилучшего размера для надежного уплотнения ушного канала.

JP
2.耳にぴったり合うイヤーチップを選ぶ
HiTune T1 には、シリコン製のイヤーチップが 4 種類のサイズで用意されています。購入時にMサイズが装着されています。耳にぴったりと収まるイヤーチップを使えば、ノイズキャンセリングの効果も上がり、最高の音質を楽しめます。

AR
أطراف متعددة الحجم للأذن.
تأتي سماعات الأذنHiTune T1 بأربعة أحجام من أطراف الأذن. يأتي الحجم المتوسط مرفقا بالفعل، والأحجام الثلاثة الأخرى موجودة في صندوق التغليف. يرجى تحديد أفضل حجم لأطراف الأذن للحصول على ملاءمة مريحة و صوتي مثالي

Connection and Operation

DE: Anschließen und betreiben | **FR:** Connexion et Opération | **ES:** Conexión y Operación | **IT:** Collegamento e Funzionamento | **RU:** Подключение и работа | **JP:** 使用方法 | الاتصال والتشغيل :AR

EN
1. Earbuds Power On/Off
Auto-On: Open the charging case and take out the earbuds.
Auto-Off: Return the earbuds to the charging case and close it.

Manual-On: When earbuds are OFF, press the Touchpad for 2 seconds.
Manual-Off: When earbuds are ON, press and hold the Touchpad for 6 seconds.

DE
1. Ohrhörer ein-/ ausschalten
Auto-Ein: Öffnen Sie die Ladebox und nehmen Sie die Ohrhörer heraus.
Auto-Aus: Legen Sie die Ohrhörer wieder in die Ladebox und schließen Sie sie.

Manuell ein: Wenn die Ohrhörer ausgeschaltet sind, drücken Sie das Touchpad 2 Sekunden lang.
Manuell aus: Wenn die Ohrhörer eingeschaltet sind, halten Sie das Touchpad 6 Sekunden lang gedrückt.

FR
1. Allumer/Éteindre Les Écouteurs
Démarrage automatique : Ouvrez l'étui de chargement et retirez les écouteurs.
Arrêt automatique : Remettez les écouteurs dans l'étui de chargement et fermez-le.

Démarrage manuel : Lorsque les écouteurs sont désactivés, appuyez sur le pavé tactile pendant 2 secondes.
Arrêt manuel : Lorsque les écouteurs sont allumés, maintenez le pavé tactile enfoncé pendant 6 secondes.

ES
1. Encendido / Apagado
Encendido automático: saque los auriculares de la caja de carga, los auriculares se encenderán automáticamente.
Apagado automático: coloque los auriculares en la caja de carga,los auriculares se apagarán automáticamente.

Encendido manual: cuando los auriculares están apagados, mantenga presionado el botón táctil durante 2 segundos para encenderlos manualmente.
Apagado manual: cuando los auriculares están encendidos, mantenga presionado el botón táctil durante 6 segundos para apagarlos manualmente.

IT
1. Accendersi / Spegnersi
Accensione Automatica: aprire la custodia di ricarica ed estrare gli auricolari.
Spegnimento Automatico: rimettere gli auricolari nella custodia di ricarica e chiuderla.

Accensione Manuale: quando gli auricolari sono spenti, premere il touchpad per 2 secondi.
Spegnimento Manuale: quando gli auricolari sono accesi, tenere premuto il touchpad per 6 secondi.

RU
1. Включение и выключение наушников.
Автоматическое включение: откройте зарядный чехол и выньте наушники.
Автоотключение: верните наушники в зарядный футляр и закройте его.

Включение вручную: когда наушники выключены, нажмите сенсорную панель на 2 секунды.
Выключение вручную: когда наушники включены, нажмите и удерживайте сенсорную панель в течение 6 секунд.

JP
1. 電源ON/OFF
電源オン:充電ケースを開けて、イヤホンは自動的に起動します。
電源オフ:イヤホンを充電ケースに入れて、イヤホンが自動的にオフになります。

手動電源オン：電源オフの状態で、多機能ボタンを2秒間押し続けて、イヤホンの電源を入れます。
手動電源オフ：電源オンの状態で、多機能ボタンを6秒間長押しすると、イヤホン電源が切断されてオフになります。

AR
تشغيل او ايقاف سماعة الأذن.
تشغيل تلقائي:افتح علبة الشحن وأخرج سماعات الأذن
إيقاف تلقائي: أعد سماعات الأذن إلى علبة الشحن وأغلقها
.افتح يدوي: عندما تكون سماعات الأذن مغلقة، اضغط على لوحة اللمس لمدة ثانيتين فيفتحها
.إيقاف يدوي: عندما تكون سماعات الأذن قيد التشغيل، اضغط مع الاستمرار على لوحة اللمس لمدة ٦ ثوانٍ فيغلقها

EN
2. Bluetooth Connection
(1). TWS Mode
L/R earbud will be paired automatically while opening the charging case, then earbuds will connect to your smartphone.
(2). First Connection
Turn the Bluetooth access on and search "UGREEN HiTune T1" from Bluetooth device list and tap to connect. The voice prompt of "Bluetooth connected" indicates that connection is established.
(3). Auto-Reconnection
Take out earbuds and they will reconnect to the latest paired one automatically.

DE
2. Bluetooth-Verbindung
(1). TWS-Modus
Der L/R-Ohrhörer wird beim Öffnen der Ladebox automatisch gekoppelt, und die Ohrhörer werden mit Ihrem Smartphone verbinden.
(2). Erste Verbindung
Schalten Sie den Bluetooth-Zugang ein und suchen Sie in der Bluetooth-Geräteliste nach "UGREEN HiTune T1" und tippen Sie auf, um eine Verbindung herzustellen. Die Sprachaufforderung "Bluetooth connected" zeigt an, dass eine Verbindung hergestellt wurde.
(3). Automatische Wiederverbindung
Nehmen Sie die Ohrhörer heraus und sie werden automatisch wieder mit dem zuletzt gekoppelten Gerät verbunden.

FR
2. Connexion Bluetooth
(1). Connexion TWS
Les écouteurs L/R seront automatiquement couplés lorsque vous les retirez l'étui de chargement, puis les écouteurs se connecteront à votre smartphone.
(2). Première connexion
Activez le Bluetooth et recherchez « UGREEN HiTune T1 » dans la liste des appareils Bluetooth, puis sélectionnez-le pour la connexion. L'invite vocale « Bluetooth connect » indique que la connexion est établie.
(3). Reconnexion autonome
Retirez les écouteurs et ils se reconnecteront automatiquement au dernier appareil couplé.

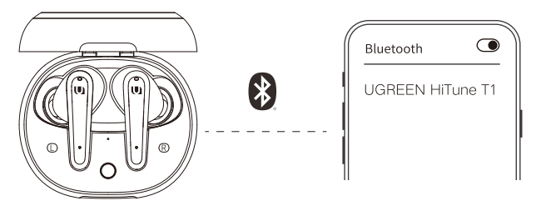
ES
2. Conexión Bluetooth
(1). Modo TWS
Después de sacar los dos auriculares de la caja de carga, la conexión entre el auricular izquierdo y el derecho se establecerá automáticamente, luego los auriculares ingresan al modo de emparejamiento.
(2). Primera conexión
Active la función Bluetooth en su móvil y seleccione "UGREEN HiTune T1" en la lista de dispositivos para conectarse. La indicación de voz de "Bluetooth connected" indica una conexión exitosa.
(3). Reconexión Automática
Al sacar los auriculares de la caja de carga la próxima vez, los auriculares realizarán una reconexión automática con el último móvil emparejado.

IT
2. Bluetooth Connessione
(1). Modalità di TWS
L'auricolare L/ R verrà accoppiato automaticamente durante l'apertura della custodia di ricarica, e poi gli auricolari si connetteranno allo smartphone.
(2). Primo collegamento
Attivare l'accesso Bluetooth e cercare "UGREEN HiTune T1" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth e toccare per connettersi. Il messaggio vocale di "Bluetooth connected" indica che la connessione è stata stabilita.
(3). Riconnessione automatica
Estrarre gli auricolari e si ricollegheranno automaticamente all'ultimo accoppiato.

RU
2.Bluetooth соединение
(1). Режим TWS
Наушники L/R будут автоматически сопряжены при открытии зарядного чехла, после чего наушники подключатся к вашему смартфону.
(2). Первое подключение
Включите доступ по Bluetooth, найдите «UGREEN HiTune T1» в списке устройств Bluetooth и нажмите, чтобы подключиться. Голосовая подсказка «Bluetooth connected» указывает на то, что соединение установлено.
(3). Автоматическое переподключение
Выньте наушники, и они автоматически подключатся к последней подключенной.

JP
2.ペアリングについて
(1). TWS接続
2つのイヤホンを充電ケースから取り出します。左右の青いランプがフラッシュ点滅し、両耳が自動的にペアリングされます。
(2). 初回接続
携帯電話のBluetoothをONにして「UGREEN HiTune T1」を検索し、ペアリング接続を行ってください。「Bluetooth connected」と聞こえる場合、接続が成功になります。
(3). 自動接続
次回でイヤホンを使用するときは、充電ケースからイヤホンを取り出すと、左右のイヤホンが自動的にペアリングされ、最後に接続した携帯電話デバイスに自動的に接続されます。

AR
٢.اتصال بلوتوث
اتصال TWS
سيتم إقران سماعة الأذن يسير / يمين تلقائيًا أثناء فتح علبة الشحن، ثم سيتم توصيل سماعات الأذن بهاتفك الذكي
اتصال أول
قم بتشغيل الوصول إلى البلوتوث وابحث عن "UGREEN HiTune T1" من قائمة أجهزة البلوتوث وانقر للاتصال
تشير لمطالبة الصوتية لـ "البلوتوث متصل" إلى أنه تم إنشاء الاتصال
إعادة الاتصال التلقائي
قم بإخراج سماعات الأذن وسيعيدون الاتصال بآخر جهاز منها تلقائيا



EN
3. Mono Mode
Both left and right earbuds can be used individually. In Mono mode, take out only one earbud from the charging case and its indicator blinks blue and white. Find "UGREEN HiTune T1" from Bluetooth device list and tap to connect.

DE
3. Mono-Modus
Sowohl der linke als auch der rechte Ohrhörer können einzeln verwendet werden. Nehmen Sie im Mono-Modus nur einen Ohrhörer aus der Ladebox und die Anzeige blinkt blau und weiß. Suchen Sie "UGREEN HiTune T1" in der Bluetooth-Geräteliste und tippen Sie auf, um eine Verbindung herzustellen.

FR
3. Mode Mono
Les écouteurs gauche et droit peuvent être utilisés individuellement. En mode Mono, retirez un seul écouteur de l'étui de chargement et son indicateur clignote en bleu et blanc. Recherchez « UGREEN HiTune T1 » dans la liste des appareils Bluetooth et appuyez pour la connexion.

ES
3. Modo Mono
El auricular izquierdo y el derecho se pueden usar individualmente. Saque un solo auricular de la caja de carga y su indicador parpadea en azul y blanco. Busque "UGREEN HiTune T1" en la lista de dispositivos Bluetooth y conéctese.

IT
3. Modalità di Mono
Entrambi gli auricolari sinistro e destro possono essere utilizzati individualmente. In modalità di mono, estrare solo un auricolare dalla custodia di ricarica e l'indicatore lampeggia in blu e bianco. Trovare "UGREEN HiTune T1" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth e toccare per connetterSi.

RU
3. Режим Моно
Левый и правый наушник можно использовать отдельно. В монофоническом режиме выньте только один наушник из зарядного устройства, его индикатор будет мигать синим и белым. Найдите «UGREEN HiTune T1» в списке устройств Bluetooth и нажмите, чтобы подключиться.

JP
3. 片耳モード
左右のイヤホンを別々に使用できます。 片耳使用の場合は、左右のイヤホンを充電ケースとは別に取り出し、上記の手順で携帯電話との接続してください。

AR
٣.لوضع مونو
يمكن استخدام سماعات الأذن اليمنى واليسرى بشكل فردي. في الوضع مونو، أخرج سماعة أذن واحدة فقط من علبة الشحن
وسيومض المؤشر باللونين الأزرق والأبيض. ابحث عن "UGREEN HiTune T1" من قائمة أجهزة البلوتوث وانقرها للاتصال.

EN
4. Factory Reset
If one or both of earbuds become completely unresponsive or can not pair or connect successfully, please try the following factory reset steps:

Step 1: Delete "UGREEN HiTune T1" information from Bluetooth device list on your smartphone.

Step 2: Return earbuds to the charging case, press and hold the button on the charging case until LED indicators flash blue and white for 3 times.

DE
4. Werkseinstellungen zurückgesetzt
Wenn einer oder beide Ohrhörer nicht mehr reagieren oder nicht mehr erfolgreich gekoppelt oder verbunden werden können, führen Sie die folgenden Schritte zum Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen aus:

Schritt 1: Löschen Sie die Informationen "UGREEN HiTune T1" aus der Bluetooth-Geräteliste auf Ihrem Smartphone.

Schritt 2: Setzen Sie die Ohrhörer wieder in die Ladebox ein und halten Sie die Taste am Ladekoffer gedrückt, bis die LED-Anzeigen dreimal blau und weiß blinken.

FR
4. Réinitialiser les Paramètres d'Usine
Si l'un ou les deux écouteurs ne répondent plus du tout ou ne parviennent pas à se coupler ou à se connecter, veuillez suivre les étapes suivantes pour réinitialiser les paramètres d'usine:

Étape 1 : Supprimez les informations « UGREEN HiTune T1 » de la liste des appareils Bluetooth sur votre smartphone.

Étape 2 : Remettez les écouteurs dans l'étui de chargement, appuyez et maintenez le bouton sur l'étui de chargement jusqu'à ce que les indicateurs LED clignotent 3 fois en bleu et blanc.

ES
4. Restablecer la configuración de fábrica
Si los dos auriculares o uno de ellos deja de responder o no se puede emparejar o conectar correctamente, intente los siguientes pasos para restablecer la configuración de fábrica :

1. Primero haga el favor de eliminar / olvidar el emparejamiento de "UGREEN HiTune T1" en la lista de dispositivos Bluetooth de su móvil.

2. Coloque sus auriculares en la caja de carga, luego mantenga presionado el botón de la caja de carga durante 10 segundos hasta que los indicadores LED de los auriculares parpadeen en azul y blanco 3 veces.

IT
4. Ripristino delle Impostazioni di Fabbrica
Se uno o entrambi gli auricolari non rispondono completamente o non riescono ad accoppiarsi o connettersi correttamente, provare i seguenti passaggi di ripristino delle impostazioni di fabbrica:

Passaggio 1: eliminare le informazioni "UGREEN HiTune T1" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth sullo smartphone.

Passaggio 2: rimettere gli auricolari nella custodia di ricarica, tenere premuto il pulsante sulla custodia di ricarica finché gli indicatori LED lampeggiano in blu e bianco 3 volte.

RU
4. Сброс к заводским настройкам
Если один или оба наушника полностью перестают отвечать или не могут успешно выполнить сопряжение или подключение, попробуйте выполнить следующие действия по сбросу настроек:

Шаг 1. Удалите информацию «UGREEN HiTune T1» из списка устройств Bluetooth на вашем смартфоне.

Шаг 2. Верните наушники в зарядный чехол, нажмите и удерживайте кнопку на зарядном чехле, пока светодиодные индикаторы не мигнут синим и белым 3 раза.

JP
4. 工場出荷時の設定に戻る
左右のイヤホンがペアリングされていない場合、またはデバイスと接続できない場合は、次のようにリセットできます：

1: まず、モバイルデバイスの「UGREEN HiTune T1」イヤホンのペアリング情報を削除します。

2: イヤホンを充電ケースに入れ、リセットキーを10秒間長押しし、ランプが青と白に3回点滅してリセットが完了する

AR
٤.اعدادات المصنع
إذا أصبح أحد سماعة الأذن أو كليهما غير مستجيب تمامًا أو تعذر الاقتران أو الاتصال بنجاح، فيرجى تجربة خطوات إعادة :ضبط المصنع التالية
الخطوة الأولى: احذف معلومات "UGREEN HiTune T1" من قائمة أجهزة البلوتوث على هاتفك الذكي
الخطوة الثانية: أعد سماعات الأذن إلى علبة الشحن، فاضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في علبة الشحن حتى تومض مؤشرات LED باللونين الأزرق والأبيض ٣ مرات

EN
5. Abnormal Connection
(1). Unavailable Bluetooth distance: The maximum wireless operating range is 10m. If you exceed the range, the earbuds will disconnect from your smartphone automatically. The connection will be re-established once you re-enter an available range within 2 minutes, or you could reconnect to your smartphone following "2. Bluetooth Connection" after 2 minutes.
(2). Connection timed out: If earbuds are not connected to any device within 5 minutes, they will automatically turn off.

DE
5. Anormale Verbindung
(1). Nicht verfügbare Bluetooth-Entfernung: Die maximale Reichweite für Wireless Verbindungen beträgt 10m. Wenn Sie die Reichweite überschreiten, werden die Ohrhörer automatisch von Ihrem Smartphone getrennt. Die Verbindung wird wiederhergestellt, sobald Sie innerhalb von 2 Minuten einen verfügbaren Bereich erneut eingeben, oder Sie können nach 2 Minuten nach "2. Bluetooth-Verbindung" wieder eine Verbindung zu Ihrem Smartphone herstellen.
(2). Zeitüberschreitung bei der Verbindung: Wenn die Ohrhörer innerhalb von 5 Minuten nicht an ein Gerät angeschlossen sind, werden sie automatisch ausgeschaltet.

FR
5. Connexion Anormale
(1). Distance Bluetooth non disponible : la portée maximale de fonctionnement est de 10 m. Si vous dépassez la portée, les écouteurs se déconnecteront automatiquement de votre smartphone. La connexion sera rétablie une fois que vous entrerez à nouveau dans une portée efficace dans les 2 minutes, ou vous pourriez reconnecter à votre smartphone selon étape « 2. Bluetooth Connection ».
(2). Délai de connexion expiré : si les écouteurs ne sont connectés à aucun appareil dans les 5 minutes, ils s'éteignent automatiquement.

ES
5. Conexión Anormal
(1). Fuera del alcance efectivo de Bluetooth: el alcance máximo de la conexión Bluetooth es de 10 metros. Si está fuera del alcance efectivo, los auriculares se desconectarán con su dispositivo bluetooth automáticamente. La conexión se restablecerá automáticamente si su dispositivo bluetooth ingresa al alcance efectivo en 2 minutos, de lo contrario necesita conectar los auriculares a su dispositivo siguiendo "2. Conexión Bluetooth" después de 2 minutos.
(2). Tiempo de conexión agotado: Si los auriculares no se conectan a ningún dispositivo en 5 minutos, se apagarán automáticamente.

IT
5. Connessione Anomala
(1). Distanza Bluetooth non disponibile: il raggio d'azione wireless massimo è 10m. Se si supera la portata, gli auricolari si scollegheranno automaticamente dallo smartphone. La connessione verrà ristabilita una volta che si reinserisce un intervallo disponibile entro 2 minuti, oppure è possibile riconnettersi allo smartphone secondo "2. Bluetooth Connessione" dopo 2 minuti.
(2). Connessione scaduta: se gli auricolari non vengono collegati a nessun dispositivo entro 5 minuti, si spengono automaticamente.

RU
5. Ненормальное соединение
(1). Недоступное расстояние Bluetooth: Максимальный радиус действия беспроводной связи составляет 10 м. Если вы превысите диапазон, наушники автоматически отключатся от вашего смартфона. Соединение будет восстановлено после того, как вы повторно войдете в доступный диапазон в течение 2 минут, или вы сможете повторно подключиться к своему смартфону после «2. Соединение Bluetooth» через 2 минуты.
(2). Тайм-аут подключения: если наушники не подключены к какому-либо устройству в течение 5 минут, они автоматически выключатся.

JP
5. 接続異常
(1). 有効接続距離を超えている：Bluetoothの有効接続距離（10m）を超えている場合、イヤホンは「DING」と鳴り、Bluetooth接続が切断されます。2分以内に有効距離に戻ると、イヤホンは自動的に携帯との接続を回復します。2分を超えて有効距離に戻る場合は、手順「2.Bluetoothペアリング」に従って接続を完了してください。
(2). 接続タイムアウト：5分後に携帯電話に正常に接続されなかった場合は、自動的にオフになります。

AR
٥.اتصال غير طبيعي
(1) مسافة البلوتوث غير المتاحة: ١٠ أمتار نطاق أقصى تشغيل لاسلكي. إذا تجاوزت النطاق ، فسيتم فصل سماعات الأذن عن هاتفك الذكي تلقائيًا. سيتم إعادة الاتصال بمجرد إعادة إدخال النطاق المتاح في غضون دقيقتين، أو يمكنك إعادة الاتصال بهاتفك الذكي نظرا "٢.اتصال البلوتوث" بعد تجاوز دقيقتين
(2) انتهت مهلة الاتصال: إذا لم يتم توصيل سماعات الأذن بأي جهاز خلال ٥ دقائق ، فسيتم إيقاف تشغيلها تلقائيا

Touchpad Control (same control in L/R)

DE: Touchpad-Steuerung | **FR:** Contrôle du Pavé Tactile | **ES:** Control de botón táctil | **IT:** Controllo touchpad | **RU:** Управление тачпадом | **JP:** タッチボタンコントロール | التحكم بلوحة اللمس :AR

Music Playback	
L/R ×1	Play/Pause | Wiedergabe/Pause | Lecture/Pause | Reproducir / Pausar | Riprodurre / Pausare | воспроизведение / пауза | 音楽再生/一時停止 | تشغيل / إيقاف مؤقت
R ×3	Next Track | Previous Track | Chanson Suivante | Canción siguiente / Traccia successiva | следующий трек | 次の曲 | المسار التالي
L ×3	Previous Track | Vorherige Spur | Chanson Suivante | Canción anterior | Traccia precedente | предыдущий трек | 前の曲 | المسار السابق
R ×2	Volume Up | Lautstärke erhöhen | Augmentez le Volume | Volumen + | Volume su | увеличение громкости | 音量+ | رفع الصوت
L ×2	Volume Down | Lautstärke verringern | Diminuez le Volume | Volumen - | Volume giù | уменьшение громкости | 音量- | خفض الصوت

EQ Switch	
R 2s	Press and hold the Touchpad on R-earbud for 2 seconds to switch to Normal mode or SuperBass mode until a voice prompt of "Dong". Halten Sie das Touchpad am R-Ohrhörer 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Normal- oder SuperBass-Modus zu wechseln, bis die Sprachaufforderung "Dong" angezeigt wird. Appuyez sur le pavé tactile de l'écouteur R et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour passer en mode normal ou en mode SuperBas, l'invite vocale « Dong » indique que la commutation est réussie. Mantenga presionado el botón táctil del auricular derecho durante 2 segundos hasta oir la indicación de voz "Dong" con el fin de cambiar entre el modo Normal y el modo SuperBass. Tenere premuto il touchpad sull'auricolare R per 2 secondi finché viene visualizzato il messaggio vocale "Dong" per passare alla modalità Normale o Super Bass. Нажмите и удерживайте сенсорную панель на R-наушнике в течение 2 секунд, чтобы переключиться в нормальный режим или режим SuperBass, пока не раздастся голосовая подсказка «Dong». 右イヤホンを2秒間長押し、「Dong」と聞こえる場合は、スイッチが成功します。 اضغط مع الاستمرار على لوحة اللمس على سماعة الأذن يميني لمدة ثانيتين للتغيير إلى الوضع العادي أو وضع سوبرباس "حتى ظهور مطالبة صوتية بـ "دونغ

Making Calls	
L/R ×1	Answer/End a Call | Anruf annehmen/beenden | Répondre/Raccrocher un appel | Contestar / Colgar la llamada | rispondere / terminare una chiamata | Ответить / завершить звонок | 着信に応答/通話を終了 | الرد / إنهاء مكالمة
L/R 2s	Decline a call | Anruf ablehnen | Refuser un appel | Rechazar la llamada | rifiutare una chiamata | отклонить вызов | 通話を拒否 | ارفض مكالمة

Activating Voice Assistant	
L 2s	Press and hold the Touchpad on L-earbud for 2 seconds until a voice prompt of "Dong". Halten Sie das Touchpad am L-Ohrhörer 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Sprachaufforderung "Dong" angezeigt wird. Appuyez sur le pavé tactile de l'écouteur L et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite vocale « Dong ». Mantenga presionado el botón táctil del auricular izquierdo durante 2 segundos hasta oir la indicación de voz "Dong". Tenere premuto il touchpad sull'auricolare L per 2 secondi fino a quando viene visualizzato il messaggio vocale "Dong". Нажмите и удерживайте сенсорную панель на L-наушнике в течение 2 секунд, пока не раздастся голосовая подсказка «Донг». 音声コマンドを起動：左イヤホンを2秒間長押しして、「Dong」と聞こえる場合は、起動が成功します。 اضغط مع الاستمرار على لوحة اللمس على سماعات الاذن اليمنى لمدة ثانيتين تظهر رسالة صوتية ب - "دونغ"

Earbuds Charging

DE: Ohrhörer aufladen | **FR:** Chargement des Écouteurs | **ES:** Carga de Auriculares | **IT:** Ricaricare degli Auricolari | **RU:** Зарядка наушников | **JP:** 電源と充電 | شحن سماعات الأذن :AR

EN
Earbuds Battery Level & Charging
1. Battery level:
You can check the earbuds battery level following the battery display on the top right corner of your phone screen (smartphone should support the function).
2. Charging status:
Return earbuds to the charging case then it begins charging. No LED indicators of earbuds light up yet the LED indicator of the charging case shows a pulsing white until fully charged.
3. Low battery signs:
When the earbuds battery level is at 10% (still can be used for around 30 minutes), the voice prompt will be given every 4 minutes until power off.

DE
Akkuladestand und Aufladung der Ohrhörer
1. Batterie Zustand: Sie können den Akkuladestand der Ohrhörer in der oberen rechten Ecke des Handybildschirms überprüfen (das Smartphone sollte die Funktion unterstützen).
2. Legen Sie die Ohrhörer wieder in die Ladebox, dann beginnt der Ladevorgang´. Es leuchten noch keine LED-Anzeigen der Ohrhörer auf. Die LED-Anzeige der Ladebox zeigt ein pulsierendes weißes Leuchten an, bis sie vollständig aufgeladen ist.
3. Anzeichen für niedrigen Batteriestand: Wenn der Akkuladestand des Ohrhörers 10% beträgt (kann noch etwa 30 Minuten lang verwendet werden), wird die Sprachaufforderung alle 4 Minuten bis zum Ausschalten ausgegeben.

FR
Niveau de Batterie & Chargement des Écouteurs
1. Niveau de batterie : vous pouvez vérifier le niveau de la batterie des écouteurs en suivant l'affichage de la batterie dans le coin supérieur droit de l'écran de votre téléphone (le smartphone doit prendre en charge la fonction).
2. État de charge : remettez les écouteurs dans l'étui de chargement, puis il commence à se charger. Aucun indicateur LED des écouteurs ne s'allume, mais l'indicateur LED de l'étui de chargement clignote en blanc jusqu'à ce qu'il soit complètement chargé.
3. Signes de batterie faible : lorsque le niveau de batterie des écouteurs est à 10% (elle peut encore être utilisée pendant environ 30 minutes), l'invite vocale sera émise toutes les 4 minutes jusqu'à la mise hors tension.

ES
Carga y Nivel de Batería de Auriculares
1. Nivel de batería: puede comprobar el nivel de batería de los auriculares en la esquina superior derecha de la pantalla del móvil (el móvil debe ser compatible con la función).
2. Estado de carga: coloque los auriculares en la caja de carga para cargarlos. No se encienden los indicadores LED de los auriculares, pero el LED de la caja de carga parpadea lentamente en blanco hasta que estén completamente cargados.
3. Batería baja: cuando la batería restante de los auriculares es del 10% (aún se pueden usar durante unos 30 minutos), la indicación de voz suena cada 4 minutos hasta que se apaguen.

IT
Livello della Batteria & Ricarica degli Auricolari
1. Livello della batteria: è possibile controllare il livello della batteria degli auricolari seguendo il display della batteria nell'angolo in alto a destra dello schermo del telefono (lo smartphone dovrebbe supportare la funzione).
2. Stato di carica: riporre gli auricolari nella custodia di ricarica, e poi iniziare a caricarsi. Nessun indicatore LED degli auricolari si accende, ma l'indicatore LED della custodia di ricarica mostra un bianco pulsante fino a quando è completamente carico.
3. Segnali di batteria scarica: quando il livello della batteria degli auricolari è al 10% (può ancora essere utilizzato per circa 30 minuti), il messaggio vocale verrà emesso ogni 4 minuti fino allo spegnimento.

RU
Уровень заряда аккумулятора наушников и зарядка
1. Уровень заряда аккумулятора: вы можете проверить уровень заряда аккумулятора наушников по индикатору уровня заряда в правом верхнем углу экрана телефона (смартфон должен поддерживать эту функцию).
2. Состояние зарядки: верните наушники в зарядный футляр, после чего начнется зарядка. Светодиодные индикаторы наушников не горят, но светодиодный индикатор зарядного футляра мигает белым до полной зарядки.
3. Признаки низкого заряда батареи: когда уровень заряда аккумулятора наушников составляет 10% (еще можно использовать в течение примерно 30 минут), голосовая подсказка будет подаваться каждые 4 минуты до отключения питания.

JP
イヤホンの電源と充電
1. イヤホンの電池残量：ステータスバーには、（携帯電話がこの機能をサポートする必要）イヤホンの電池残量を表示することができます。
2. イヤホン充電：イヤホンを充電ケースに入れて充電して、充電中はイヤホンが点灯しません。充電ケースが白に点灯し、充電完了すると消灯します。
3. バッテリー残量低下：バッテリー残量 10% と、「Ding」という音声プロンプトが 4 分ごとに通知されます。（この時はまだ 30 分使えます。）

AR
مستوى البطارية لسماعات الأذن والشحن
١.مستوى البطارية: يمكنك التحقق من مستوى البطارية سماعة الأذن بعد عرض البطارية في الزاوية اليمنى العليا من شاشة .هاتفك (يجب أن يدعم الهاتف الذكي الوظيفة)
٢.حالة الشحن: أعد سماعات الأذن إلى علبة الشحن ثم تبدأ في الشحن. لا توجد مؤشرات LED لسماعات الأذن تضيء ، ومع ذلك فإن مؤشر LED الخاص بعلبة الشحن يظهر نبضًا أبيض بعد يتم الشحن بالكامل.
٣.علامات انخفاض البطارية: عندما يكون مستوى بطارية سماعات الأذن عند ١٠٪ (لا يزال من الممكن استخدامها لمدة ٣٠ دقيقة تقريبًا)، سيتم إعطاء موجه صوتي كل ٤ دقائق حتى انقطاع التيار الكهربائي

EN
Charging Case Battery Level & Charging
1. Charge the case:
Use standard 5V/1A adapter and provided USB-C cable to charge the case.

2. Charging case battery level：
Open the charging case and the LED indicator show the current battery level for 3 seconds
(1). Ultra-low battery level: lower than 5%, LED indicator fast blinking red for 3 seconds. Please charge the case in time.
(2). Low battery level: lower than 30%, LED indicator slow blinking red for 3 seconds. The charging case still can be used to charge earbuds once.
(3). Fully battery level: larger than 30%, LED indicator slow blinking white for 3 seconds. The charging case is ready for discharge.

3. The LED indicator of the charging case glows solid white during the charging process. It will turn off when fully charged.

DE
Ladebox Batteriestand & Aufladen
1. Öffnen Sie den Ladekbox und die LED-Anzeige zeigt 3 Sekunden lang den aktuellen Akkuladestand an

(1). Sehr niedriger Akkuladestand: niedriger als 5%, LED-Anzeige blinkt 3 Sekunden lang schnell rot. Bitte laden Sie die Ladebox rechtzeitig auf.
(2). Niedriger Batteriestand: niedriger als 30%, LED-Anzeige blinkt langsam 3 Sekunden lang rot. Die Ladebox kann weiterhin zum einmaligen Laden von Ohrhörern verwendet werden.
(3). Vollständiger Akkuladestand: größer als 30%, LED-Anzeige blinkt langsam 3 Sekunden lang weiß. Zu diesem Zeitpunkt verfügt die Ladebox über ausreichend Strom, um die Ohrhörer mehre Male aufzuladen.

3. Die LED-Anzeige der Ladebox leuchtet beim Ladevorgang weiß. Es wird ausgeschaltet, wenn es voll aufgeladen ist.

FR
Niveau de Batterie et Chargement de l'Étui de Chargement
1. Chargez l'étui : Utilisez un adaptateur standard 5V/1A et le câble USB-C fourni pour charger l'étui.

2. Niveau de batterie de l'étui de chargement :
Ouvrez l'étui de chargement et l'indicateur LED indique le niveau actuel de la batterie pendant 3 secondes.
(1). Niveau de batterie ultra-faible : inférieur à 5%, indicateur LED clignotant rapidement en rouge pendant 3 secondes. Veuillez charger l'étui à temps.
(2). Niveau de batterie faible : inférieur à 30%, indicateur LED clignotant lentement en rouge pendant 3 secondes. L'étui de chargement peut encore être utilisé pour charger les écouteurs une fois.
(3). Niveau de batterie complet : supérieur à 30%, indicateur LED clignotant lentement en blanc pendant 3 secondes. L'étui de chargement est prêt à être déchargé.

3. L'indicateur LED de l'étui de chargement reste allumé en blanc pendant la charge. Il s'éteindra une fois complètement chargé.

ES
Carga y Nivel de Batería de Caja de Carga
1. Cargar la caja: cargue la caja con un adaptador USB estándar o certificado de 5V / 1A y el cable de carga USB-C incluido.

2. Nivel de batería de la caja de carga:
Abra la caja de carga, el indicador LED muestra el nivel actual de la batería y se apaga después de 3 segundos.
(1). Nivel de batería ultra bajo: inferior al 5%, el indicador LED parpadea rápidamente en rojo durante 3 segundos. Cargue la caja a tiempo.
(2). Nivel de batería bajo: inferior al 30%, el indicador LED parpadea lentamente en rojo durante 3 segundos. La caja de carga aún se puede usar para cargar los auriculares una vez.
(3). Nivel de batería completo: más del 30%, el indicador LED parpadea lentamente en blanco durante 3 segundos. En este cao la caja de carga tiene suficiente batería y se puede usar para cargar los auriculares varias veces.

3. La luz blanca de la caja de carga está siempre encendida durante la carga, y se apagará cuando esté completamente cargada.

IT
Livello della Batteria & Ricarica della Custodia di Ricarica
1. Caricare la custodia: utilizzare l'adattatore 5V/ 1A standard e il cavo USB-C in dotazione per caricare la custodia.

2.Livello della batteria della custodia di ricarica ：
Aprire la custodia di ricarica e l'indicatore LED mostra il livello attuale della batteria per 3 secondi
(1). Livello della batteria estremamente basso: inferiore al 5%, indicatore LED rosso lampeggiante veloce per 3 secondi. Si prega di caricare la custodia in tempo.
(2). Livello batteria basso: inferiore al 30%, indicatore LED rosso lampeggiante lento per 3 secondi. La custodia di ricarica può ancora essere utilizzata per caricare gli auricolari una volta.
(3). Livello della batteria completo: superiore al 30%, indicatore LED che lampeggia lentamente in bianco per 3 secondi. La custodia di ricarica è pronta per essere scaricata.

3. L'indicatore LED della custodia di ricarica emette una luce bianca fissa durante il processo di ricarica. Si spegnerà quando sarà completamente carico.

RU
Зарядный футляр Уровень заряда аккумулятора и зарядка
1. Зарядите футляр: используйте стандартный адаптер 5 В / 1 А и прилагаемый кабель USB-C для зарядки футляра.

2. уровень заряда аккумулятора зарядного устройства：
Откройте чехол для зарядки, и светодиодный индикатор покажет текущий уровень заряда батареи в течение 3 секунд.
(1). Сверхнизкий уровень заряда батареи: ниже 5%, светодиодный индикатор быстро мигает красным в течение 3 секунд. Пожалуйста, заряжайте корпус вовремя.
(2). Низкий уровень заряда батареи: ниже 30%, светодиодный индикатор медленно мигает красным в течение 3 секунд. Зарядный чехол по-прежнему можно использовать для однократной зарядки наушников.
(3). Полный уровень заряда батареи: более 30%, светодиодный индикатор медленно мигает белым в течение 3 секунд. Зарядный чехол готов к разрядке.

3. Светодиодный индикатор зарядного футляра постоянно светится белым во время зарядки. Он выключится при полной зарядке.

JP
充電ケースの電源と充電
1. 充電ケースの充電：5V / 1A充電器と付属のUSB-C充電ケーブルを使用して充電ケースを充電することをお勧めします。
2. 充電ケース電池残量：充電ケースを開けて、ランプが現在電量を3秒表示してから消灯します。
(1). 超低電量：5%以下、赤ランプは3秒フラッシュ点滅し、その時、充電ケースに充電してください。

(2). 低電量：30%以下、赤ランプは3秒遅く点滅し、充電ケースはイヤホンに1回充電できます。
(3). 充分な電量：30%以上、白ランプは3秒遅く点滅し、この時充電ケースの電気量は充分で、イヤホンに何回も充電できます。

3. 充電状態で白に点灯し、充電完了すると消灯します

AR
مستوى البطارية لعلبة الشحن والشحن
١.علبة الشحن: استخدم محول ١A / ٥V قياسي وكابل USB-C لشحن العلبة
٢.مستوى بطارية لعلبة الشحن
افتح علبة الشحن وسيظهر مؤشرLEDمستوى البطارية الحالي لمدة ٣ ثوانٍ
.مستوى بطارية منخفض للغاية:أقل من ٥٪، مؤشر LED يومض باللون الأحمر بسرعة لمدة ٣ ثوانٍ
يرجى شحن القضية في الوقت المناسب
.مستوى البطارية الانخفاض: أقل من ٣٠٪، وميض مؤشر LED باللون الأحمر البطيء لمدة ٣ ثوانٍ
لا يزال من الممكن استخدام علبة الشحن لشحن سماعات الأذن مرة واحدة
.مستوى البطارية بالكامل: أكبر من ٣٠٪،مؤشر LED بطيء وميض أبيض لمدة ٣ ثوان. علبة الشحن جاهزة للتفريغ
٣.يتوهج مؤشر LED الخاص بعلبة الشحن باللون الأبيض أثناء عملية الشحن. سيتم إيقاف تشغيله عند الشحن الكامل

EN
Earbuds Voice Prompts Status

Status	Voice Prompts
Power on	Power on
Pairing	Pairing
Bluetooth connected	Bluetooth connected
Activating voice assistant	Dong
Bluetooth disconnected	Bluetooth disconnected
Battery low	Battery low
EQ switch	Normal mode/SuperBass mode
Power off	Power off

DE
Status der Sprachansagen für Ohrhörer

Status	Sprachansagen
Einschalten	Power on
Paarung	Pairing
Gerät angeschlossen	Bluetooth connected
Aktivieren Sie den Sprachassistenten	Dong
Gerät getrennt	Bluetooth disconnected
Niedriger Akkuladestand	Battery low
EQ-Schalter	Normal mode/SuperBass mode
Ausschalten	Power off

FR
État des Invites Vocales des Écouteurs

États	Voice Prompts
Allumer	Power on
Appairage	Pairing
Connexion Bluetooth	Bluetooth connected
Activer Assistant Vocal	Dong
Déconnexion Bluetooth	Bluetooth disconnected
Batterie Faible	Battery low
Commutateur EQ	Normal mode/SuperBass mode
Éteindre	Power off

ES
Estado de Las Indicaciones de Voz de Los Auriculares

Estado	Indicaciones de voz
Encendido	Power on
Emparejamiento	Pairing
Conexión Bluetooth exitosa	Bluetooth connected
Activar asistente de voz	Dong
Conexión Bluetooth desconectada	Bluetooth disconnected
Batería baja	Battery low
EQ switch	Normal mode/SuperBass mode
Apagado	Power off

IT
Stato degli Auricolai

Stato	Messaggi Vocali
Accendere	Power on
Accoppiamento	Pairing
Bluetooth Collegato	Bluetooth connected
Attivae l'assistente vocale	Dong
Bluetooth disconnesso	Bluetooth disconnected
Batteria scarica	Battery low
EQ Interruttore	Normal mode/SuperBass mode
Spegnere	Power off

RU
Состояние голосовых подсказок наушников

Состояние	Голосовые подсказки
Включить	Power on
Сопряжение	Pairing
Соединение Bluetooth успешно	Bluetooth connected
Активация голосового помощника	Dong
Bluetooth отключен	Bluetooth disconnected
Низкий уровень заряда батареи	Battery low
Переключение звуковых эффектов	Normal mode/SuperBass mode
Выключить	Power off

JP
音声プロンプト

状態	音声プロンプト
電源オン	Power on
接続中	Pairing
Bluetooth接続完了	Bluetooth connected
音声コマンドを起動	Dong
Bluetooth接続切る	Bluetooth disconnected
イヤホン電量低下	Battery low
EQスイッチ	Normal mode/SuperBass mode
オフ	Power off

AR
٢.اتصال بلوتوث

Voice Prompts	حالة
Power on	افتح
Pairing	الاقتران
Bluetooth connected	بلوتوث متصل
Dong	تنشيط مساعد الصوت
Bluetooth disconnected	البلوتوث ايقاف الاتصال
Battery low	البطارية ضعيفة
Normal mode/SuperBass mode	تبديل EQ
Power off	ايقاف

EN
Earbuds Indicators Status

Status	LED Indicator
Power on	Solid blue for 1 second and turn off
Charging	Charging case: pulsing white until fully charged; Earbuds: no LED indicators display
L/R earbuds connection	Fast blinking blue
Pairing	Blue & White alternate blinking
Using	No LED indicators display
Power off	Solid white for 1 second and turn off

DE
Status der Ohrhöreranzeigen

Status	LED Indicator
Einschalten	Die blaue Anzeige leuchtet 1 Sekunde lang auf dann erlischt
Aufladen	Ladebox: Pulsierendes weißes Leuchten bis vollständig aufgeladen; Keine LED-Anzeige an den Ohrhörern
L/R Ohrhörer Verbindung	Schnell blinkendes Blau
Paarung	Blau & Weiß blinkt abwechselnd
In Gebrauch	Es werden keine LED-Anzeigen angezeigt
Ausschalten	Die weiße Anzeige leuchtet 1 Sekunde lang auf

FR
États des Indicateurs des Écouteurs

États	Indicateur LED
Allumer	Indicateur bleu s'allume pendant 1 seconde et puis s'étient
Chargement	Boîtier de charge: Indicateur blanch clignote jusqu'à ce qu'il soit complètement chargé; Aucun affichage sur les écouteurs
Connexion des écouteurs L / R	Indicateur bleu clignote rapidement
Appairage	Indicateur LED clignote alternativement en bleu et blanc
Utilisation	Aucun affichage
Eteindre	Indicateur blanc s'allume pendant 1 seconde

ES
Estado de Los Indicadores de Los Auriculares

Estado	Indicador LED
Encendido	Indicador azul se ilumina durante 1 segundo y luego se apaga
Cargando	Caja de carga: Indicador blanco parpadea lentamente hasta que esté completamente cargada; Auriculares: no se encienden los indicadores
Conexión de auriculares L / R	Indicador azul parpadea rápidamente
Emparejamiento	El indicador de los auriculares parpadea alternativamente en blanco y azul
Utilizando	El indicador está apagado
Apagado	Indicador blanco se ilumina durante 1 segundo y luego se apaga

IT
Stato di indicatore degli auricolari

Stato	LED Indicatore
Accensione	Indicatore blu lampeggia per 1 secondo e spegnimento
Ricarica nella custodia di ricarica	Indicatore bianca della custodia di ricarica lampeggia fino a quando gli auricolari sono completamente carica; Nessun indicatore LED visualizzato sugli auricolari
Connessione auricolari L & R	Indicatore blu lampeggiante veloce
Accoppiamento con smartphone	Blu e bianco lampeggiano alternativamente
Utilizzando	No LED
Spegnimento	Indicatore bianco rimane accesa per 1 secondo

RU
Состояние индикаторов наушников

Состояние	Светодиодный индикатор
Включить	Синий индикатор загорается на 1 секунду
Зарядные наушники	Зарядный чехол: мигает белым до полной зарядки; Наушники: нет светодиодных индикаторов
Подключение наушников L / R	Быстро мигающий синий
Сопряжение	Поочередное мигание синего и белого цветов
Использование	Светодиодные индикаторы не отображаются
Выключить	Горит белым в течение 1 секунды и выключается

JP
イヤホンランプ表示

状態	LEDランプ
電源オン	青ランプに点灯1秒後に消します
充電中	充電状態で白に点灯し、充電完了すると消灯します
左/右イヤホン接続中	青ランプはフラッシュ点滅します
接続中	青と白ランプが交互に点滅します
使用中	ランプが消えます
オフ	白ランプに点灯1秒後に消します

AR
حالة مؤشرات السماعات الأذن

مؤشرة LED	حالة
مؤشرة أزرق لمدة ١ ثانية ثم أطفئ	افتح
علبة الشحن: وميض مؤشر الأبيض حتى الشحن الكامل لا يوجد مؤشر LED على سماعات الأذن	الشحن
اتصال سماعات الأذن L / R	اتصال سماعات الأذن L / R
الاقتران	الاقتران
الاستخدام	الاستخدام
ايقاف	ايقاف

EN
Charging Case Indicators Status

Status	LED Indicator
Charging	Solid white until fully charged
Low battery	Blinks red for 3 seconds (lower than 30%)
Error	Fast blinking red until all errors are removed

DE
Status der Ladeboxanzeigen

Status	LED Anzeige
Aufladen	Festes Weiß bis zur vollständigen Aufladung
Niedriger Akkuladestand	Blinkt 3 Sekunden lang rot (weniger als 30%)
Fehler	Schnelles rotes Blinken, bis die Fehler behoben sind

FR
États des Indicateurs du boîtier de chargement

États	Indicateur LED
Chargement	Indicateur blanc s'allume jusqu'à ce qu'il soit complètement chargé
Batterie faible	Indicateur rouge clignote pendant 3 secondes (inférieur à 30%)
Erreur	Indicateur rouge clignote rapidement jusqu'à ce que les erreurs soient supprimées

ES
Estado de Los Indicadores de La Caja de Carga

Estado	Indicador LED
Cargando	El indicador blanco está siempre encendido, y se apagará cuando la caja esté completamente cargada
Batería baja	El nivel de batería de la caja está inferior al 30% y el indicador rojo parpadea durante 3 segundos
Mal funcionamiento	Indicador rojo parpadea rápidamente hasta que se resuelve el problema

IT
Stato di indicatore della custodia di ricarica

Stato	LED Indicatore
Ricarica	Indicatore bianco lampeggia fino a quando è completamente carico
Batteria scarica	Lampeggia in rosso per 3 secondi (inferiore al 30%)
Errore	Lampeggia in rosso veloce fino alla rimozione degli errori

RU
Состояние индикаторов наушников

Состояние	Светодиодный индикатор
Зарядные наушники	Белый индикатор остается включенным во время зарядки и выключается при полной зарядке
Низкий заряд батареи	Мигает красным в течение 3 секунд (менее 30%)
Неисправность	Быстро мигает красным до тех пор, пока ошибки не будут устранены

JP
充電ケースランプ表示

状態	LEDランプ
充電中	充電状態で白に点灯し、充電完了すると消灯します
電量低下	赤ランプが3秒点滅し（電量が30%以下）
エラー	赤ランプはエラーが解消されるまでフラッシュ点滅します。

AR
حالة مؤشرات العلبة الشحن

مؤشرة LED	حالة
أبيض حتى يكتمل الشحن	الشحن
يومض باللون الأحمر لمدة ٣ ثوانٍ (أقل من ٣٠٪)	البطارية ضعيفة
يومض بسرعة باللون الأحمر حتى يتم إزالة الأخطاء	خطأ

EN
FAQ
What should I do if there are connection and pairing issues?
(1) Please make sure the earbuds or your smartphone is not connected to any other devices;
(2) Turn the Bluetooth access on your smartphone off and then re-open it;
(3) Delete the "UGREEN HiTune T1" pairing information from the Bluetooth device list on your smartphone and re-connect again;
(4) Open the charging case and make sure that earbuds are on. Press and hold the reset button on the charging case for 3 seconds to establish a mandatory connection.
(5) If the previous steps are unable to solve problems, please place the earbuds in the charging case, then press and hold the reset button on the charging case for 10 seconds until the LED indicators of earbuds blinking blue and white for 3 times, indicating a complete factory reset operation.

DE
FAQ
Was soll ich tun, wenn Verbindungs- und Pairing-Probleme auftreten?
(1) Bitte stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer oder Ihr Smartphone nicht mit anderen Geräten verbunden sind;
(2) Schalten Sie den Bluetooth Ihres Smartphones aus und öffnen Sie ihn erneut;
(3) Löschen Sie die Pairing-Informationen "UGREEN HiTune T1" aus der Bluetooth-Geräteliste auf Ihrem Smartphone und stellen Sie die Verbindung erneut her;
(4) Öffnen Sie die Ladebox und stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer eingeschaltet sind. Halten Sie die Reset-Taste an der Ladebox 3 Sekunden lang gedrückt, um eine obligatorische Verbindung herzustellen.
(5) Wenn die vorherigen Schritte Probleme nicht lösen können, legen Sie die Ohrhörer in die Ladebox und halten Sie die Reset-Taste an der Ladebox 10 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeigen der Ohrhörer dreimal blau und weiß blinken, um einen vollständigen Werksreset anzuzeigen Betrieb.

FR
FAQ
Que dois-je faire si j'ai des problèmes de connexion et de couplage ?
(1) Veuillez vous assurer que les écouteurs ou votre smartphone ne sont connectés à aucun autre appareil ;
(2) Désactivez le Bluetooth sur votre smartphone, puis rallumez-le ;
(3) Supprimez les informations de couplage « UGREEN HiTune T1 » dans la liste des appareils Bluetooth sur votre smartphone et le-reconnectez ;
(4) Ouvrez l'étui de chargement et veuillez vous assurer que les écouteurs sont allumés. Appuyez sur le bouton de réinitialisation de l'étui de chargement et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour établir une connexion obligatoire.
(5) Si les étapes précédentes ne peuvent pas résoudre les problèmes, veuillez placer les écouteurs dans l'étui de chargement, puis appuyez et maintenez le bouton de réinitialisation sur l'étui de chargement pendant 10 secondes jusqu'à ce que les indicateurs LED des écouteurs clignotent en bleu et blanc 3 fois, indiquant une opération de réinitialisation d'usine complète.

ES
FAQ
¿Qué debo hacer si hay problemas de conexión y emparejamiento?
(1) Asegúrese de que los auriculares o su móvil no estén conectados con ningún otro dispositivo Bluetooth similar;
(2) Primero desactive la función Bluetooth en su móvil y luego actívela;
(3) Elimine la información de emparejamiento de "UGREEN HiTune T1" en la lista de dispositivos Bluetooth en el móvil y conéctese nuevamente;
(4) Abra la caja de carga y asegúrese de que los auriculares estén encendidos. Mantenga presionado el botón de reinicio en caja de carga durante 3 segundos para establecer la conexión entre los auriculares y su móvil.
(5) Si los pasos anteriores no pueden resolver los problemas, coloque los auriculares en la caja de carga, luego mantenga presionado el botón de reinicio de la caja de carga durante 10 segundos hasta que los indicadores LED de los auriculares parpadeen en azul y blanco 3 veces, lo que indica un completo operación de restablecimiento de fábrica.

IT
FAQ
Cosa devo fare se ci sono problemi di connessione?
(1) AssicuraSi che gli auricolari o il Suo smartphone non siano collegati ad altri dispositivi;
(2) Disattivare l'accesso Bluetooth sul Suo smartphone e poi riaprirlo;
(3) Eliminare le informazioni di accoppiamento "UGREEN HiTune T1" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth sullo smartphone e ricollegare;
(4) Aprire la custodia di ricarica e assicurare che gli auricolari siano accesi. Tenere premuto il pulsante di ripristino sulla custodia di ricarica per 3 secondi per stabilire una connessione obbligatoria tra gli auricolari e smartphone.
(5) Se i passaggi precedenti non sono in grado di risolvere i problemi, posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica, e poi premere e tenere premuto il pulsante di ripristino sulla custodia di ricarica per 10 secondi fino a quando gli indicatori LED degli auricolari lampeggiano in blu e bianco 3 volte, indicando un completo operazione di ripristino delle impostazioni di fabbrica.

RU
Вопросы-Ответы
Что мне делать, если есть проблемы с подключением и сопряжением?
(1) Убедитесь, что наушники HiTune или ваш смартфон не подключены к какому-либо другому аналогичному устройству Bluetooth;
(2) Выключите Bluetooth на своем мобильном телефоне и включите снова;
(3) Удалите информацию о сопряжении «UGREEN HiTune T1» из списка устройств Bluetooth на мобильном телефоне и снова подключитесь;
(4) Когда наушники выключены, нажмите и удерживайте сенсорную панель 4 секунд, чтобы вручную войти в режим сопряжения с телефоном.
(5) Если предыдущие шаги не смогли решить проблемы, пожалуйста, поместите наушники в чехол для зарядки и убедитесь, что наушники заряжаются. Затем нажмите и удерживайте обе наушники 10 секунд, пока светодиодные индикаторы не мигнут 3 раза синим и белым, и завершите сброс.

JP
故障かなと思ったら
イヤホンと携帯電話の Bluetooth 接続が失敗する場合は、次の手順を試してください。
(1) 接続する前に、イヤホンまたは携帯電話が他のデバイスに接続されていないことを確認してください。
(2) デバイスの Bluetooth をオフにしてから、再接続をオンにします。
(3) デバイスの Bluetooth リストから「UGREEN HiTune T1」イヤホンのペアリング情報を削除してから、再接続します。
(4) イヤホンがオフになっているときに、リセットキーを 3 秒間押し続け、イヤホンを携帯電話と接続する状態にします。
(5) 上記の問題を確認しても、接続できない場合は、イヤホンを充電ケースに入れて、充電状態を確保します。ランプが青と白に 3 回点滅するまで、リセットキーを 10 秒間押し続けて、リセットを完了します。

AR
مشاكل وإجابة
كيف أفعل إذا كانت هناك مشكلات في الاتصال والاقتران؟
١. يرجى التأكد من أن سماعات الأذن أو هاتفك الذكي غير متصل بأي أجهزة أخرى؛
٢.قم بإيقاف تشغيل الوصول إلى البلوتوث على هاتفك الذكي ثم أعد فتحه؛
٣.احذف معلومات الاقتران "UGREEN HiTune T" من قائمة أجهزة البلوتوث على هاتفك الذكي وأعد الاتصال مرة أخرى؛
٤.افتح علبة الشحن وتأكد من تشغيل سماعات الأذن. اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط في علبة
اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط في علبة الشحن لمدة ٣ ثوانٍ . لإنشاء اتصال إلزامي
٥.إذا كانت الخطوات السابقة غير قادرة على حل المشكلات، فيرجى وضع سماعات الأذن في علبة الشحن، ثم الضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط في علبة الشحن لمدة ١٠ ثوانٍ حتى تومض مؤشرات لسماعات الأذن باللونين الأزرق و الأبيض ٣ مرات، مما يشير إلى إعادة ضبط المصنع بالكامل عملية

Warnings

DE: Warnungen | **FR:** Avertissements | **ES:** Atención | **IT:** Attenzione | **RU:** Внимание | **JP:** 安全警告 | تحذيرات :AR

EN
- This product has built-in Lithium battery. Do not disassemble, crush, squeeze or dispose of in fire.
- Stop using if the earbuds is inflated.
- Do not expose the product to excessive temperature.
- Stop using if the earbuds is submerged.

DE
- Das Produkt verfügt über eine integrierte Lithiumbatterie. Zerlegen, zerdrücken oder setzen Sie die Ohrhörer nicht dem Feuer aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, während die Ohrhörer aufgeblasen sind.
- Setzen Sie das Produkt nicht in eienr Umgebung mit übermäßiger Temperatur aus.
- Verwenden Sie sie nicht mehr, wenn die Ohrhörer eingetaucht sind.

FR
- Ce produit a une batterie au lithium intégrée. Ne laissez pas démonter, écraser, presser ou jeter ce produit au feu.
- Arrêtez de les utiliser si les écouteurs sont gonflés.
- N'exposez pas le produit à une température excessive.
- Arrêtez d'utiliser si les écouteurs sont submergés.

ES
- Los auriculares HiTune T1 tienen una batería de litio incorporada. No desarme, aplaste ni arroje los auriculares al fuego.
- Deje de usar si los auriculares están hinchados o deformados..
- No exponga los auriculares a una temperatura excesiva.
- Deje de usar si los auriculares están inundados.

IT
- Questo prodotto ha una batteria al litio incorporata. Non smontare, schiacciare, schiacciare o gettare nel fuoco.
- Interrompere l'utilizzo se gli auricolari sono gonfiati.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessive.
- Interrompere l'utilizzo se gli auricolari sono immersi.

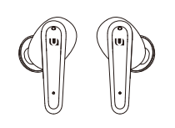
RU
- Наушники HiTune имеют встроенную литиевую батарею. Не разбирайте, не раздавливайте и не подвергайте вкладыши воздействию огня.
- Прекратите использование, когда наушники надуты.
- Не подвергайте вкладыши чрезмерной температуре.
- Прекратите использование, когда наушники погружены в воду.

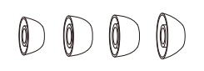
JP
- HiTune T1 イヤホン製品にはリチウム電池が内蔵されています。分解したり、衝撃を加えたり、押し込んだり、火中に投じたりしないでください。発熱、発火、火災、やけどの原因となります。
- 激しい膨満がある場合は使用を続けないでください。
- 高温環境下に置かないでください。
- 水没した電池は使用しないでください。

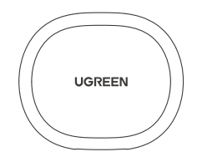
AR
١.يحتوي هذا المنتج على بطارية ليثيوم مدمجة. لا تفككها أو تسحقها أو تضغط عليها أو تتخلص منها في النار
٢.توقف عن الاستخدام إذا كانت سماعات الأذن منتفخة
٣.لا تعرض المنتج في درجة حرارة عالية
٤.توقف عن الاستخدام إذا كانت سماعات الأذن مغمورة

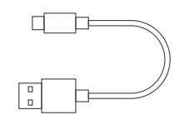
What's in the box

DE: Packungsinhalt | **FR:** Contenu de l'emballage | **ES:** Contenido del paquete | **IT:** Contenuto della Confezione **RU:** В упаковке | **JP:** パッケージ内容 | محتويات الحزمة :AR


HiTune T1 True Wireless Earbuds


Silicone Ear Tips (XS/S/M/L)


Charging Case


USB-C Charging Cable

User Manual

IMPORTANT WEEE INFORMATION

This symbol on the product(s) and / or accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product(s) used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

For professional users in the European Union
If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.

For disposal in countries outside of the European Union
This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

WARRANTY INFORMATION

A limited 2-year warranty applies to all UGREEN products purchased from UGREEN official store or authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.

CONTACT US

FOR AMAZON MARKETPLACES

NORTH AMERICA
US: support.us@ugreen.com
CA: support.ca@ugreen.com
MX: support.mx@ugreen.com

EUROPE
UK: support.uk@ugreen.com
DE: support.de@ugreen.com
FR: support.fr@ugreen.com
ES: support.es@ugreen.com
IT: support.it@ugreen.com

ASIA PACIFIC
JP: support.jp@ugreen.com
AU: support.au@ugreen.com

MIDDLE EAST
UAE: support-uae@ugreen.com
KSA: support-ksa@ugreen.com

MORE SALES CHANNELS

ALIEXPRESS: aliexpress.support@ugreen.com
LAZADA: lazada.support@ugreen.com
EBAY: ebay.support@ugreen.com
SHOPEE: shopee.support@ugreen.com
WHOLESALE BUSINESS: partner@ugreen.com

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC RADIATION EXPOSURE STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Learn more about the EU Declaration of Conformity:
https://www.ugreen.com/download/

UGREEN GROUP LIMITED

www.ugreen.com
support@ugreen.com
+86-755-28066530
@ugreen.fans
@ugreen_official
@Ugreen_Official
Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China

UGREEN is a registered trademark of Ugreen Group Limited. All rights reserved.

FCC ID：2AQI5-WS111

备注：
1. 材质：80G哑粉纸
2. 印刷颜色：单黑+1专 PANTONE356C 🟩
3. 成型方式：风琴折
4. 成型尺寸：80x130mm
5. 展开尺寸：1040x260mm
6. 尺寸公差：±1mm
7. 印刷偏位：<=0.5mm
8. 符合ROHS标准